

Note: This kit requires through deck mounting hole 1 1/2" diameter; it will fit decks up to 3" thick. You will need to have access below the deck of the faucet to attach the hose to the faucet spout tube. This product is used to illustrate installation. Your product may be a different style but will install the same way.

NOTA: Este rociador requiere un orificio de montaje en la bañera de 1 1/2" de diámetro y se puede usar en superficies de hasta 3" de espesor. Necesita tener acceso debajo del montaje del grifo para colocar la manguera en el tubo del vertedor del grifo. Empleamos este producto para ilustrar la instalación.

Su producto podría ser de un estilo diferente aunque se instalará de la misma forma.

Remarque : Cet ensemble nécessite un trou de montage dans le tablier de 3,8 cm (1,5 po) de diamètre ; il convient aux tabliers de jusqu'à 7,6 cm (3 po) d'épaisseur. Vous devrez avoir accès sous le tablier du robinet pour fixer le tuyau au tube de bec du robinet. Ce produit est utilisé pour illustrer l'installation.

Votre produit peut différer de celui-ci, mais la procédure d'assemblage demeure la même.

1. Disassemble lock nut and washer from deck mount spray holder.

Remueva la contratuerca y el arandela del soporte del rociador.

Désassembler l'écrou de fixation et la rondelle du support de douchette à montage sur tablier.

2. Insert deck mount spray holder with rubber seal down through mounting hole. Install washer and lock nut from below and tighten spray holder to the deck.

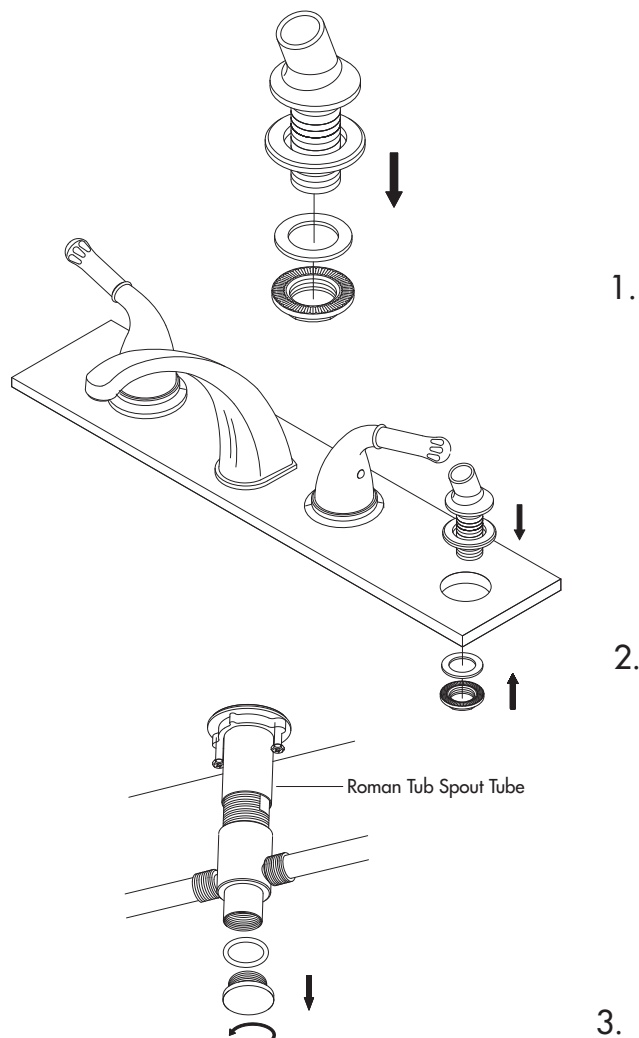
Desde arriba, inserte el soporte del rociador con el sello de goma a través del orificio de montaje. Coloque la arandela y la contratuerca por debajo y ajuste el soporte.

Insérer le support de douchette à montage sur tablier et la rondelle étanche en caoutchouc dans le trou de montage, par le dessus. Installer la rondelle et l'écrou de fixation par le dessous et serrer le support de douchette sur le tablier.

3. Remove plug from bottom of spout tube.

Remueva el tapón de la parte inferior del tubo del vertedor.

Enlever le bouchon au bas du tube de bec.



Need Help? Please call our toll-free Customer service line at 1-888-328-2383 or WWW.DANZE.COM for additional assistance or service.

Requiere asistencia? Favor llamar a nuestro servicio a clientes sin costo al 1-888-328-2383 o WWW.DANZE.COM para asistencia adicional o servicio.

Besoin d'aide? Veuillez communiquer avec notre service à la clientèle au numéro sans frais 1-888-328-2383 ou WWW.DANZE.COM pour obtenir du service ou de l'aide additionnels.

- 4.** Insert hose threaded-end first through the top of the spray holder.

Inserte el extremo roscado de la manguera por la parte superior del soporte del rociador.

Insérer l'extrémité fileté du tuyau en premier par le dessus du support de douchette.

- 5.** Disassemble the spout and spout hub assembly from spout tub, using puller provided to install the diverter into spout tub rough in, firmly press the diverter until it is seated in place, reinstall the spout hub and spout assembly.

Desmonte el vertedor y el conjunto del extremo del vertedor del tubo del vertedor, utilice el tirador provisto para instalar el cambiador de flujo en el enfoscado del tubo del vertedor; presione firmemente el cambiador de flujo hasta que se asiente bien en su lugar y vuelva a instalar el conjunto del extremo del vertedor y el conjunto del vertedor.

Détacher le bec et le moyen du tuyau du bec à l'aide de l'outil fourni pour installer l'inverseur dans le moyeu; appuyer fermement sur l'inverseur jusqu'à ce qu'il soit bien en place et réinstaller le moyen et le bec.

- 6.** Apply thread sealant tape to male threaded end of hose. Carefully screw hose end into the spout tube base and tighten.

Aplique cinta de plomería a la rosca macho de la manguera. Enrosque cuidadosamente la manguera en el tubo del vertedor y ajústela.

Appliquer du ruban d'étanchéité pour filets sur l'extrémité fileté mâle du tuyau. Visser délicatement l'extrémité du tuyau dans la base du tube de bec et serrer.

- 7.** Attach spray head to the hose.

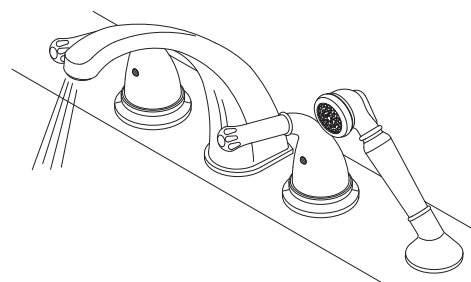
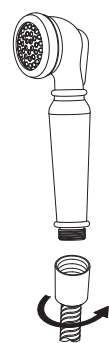
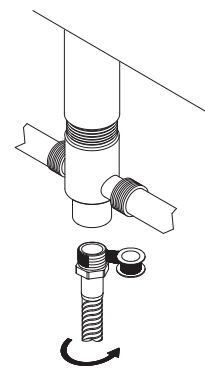
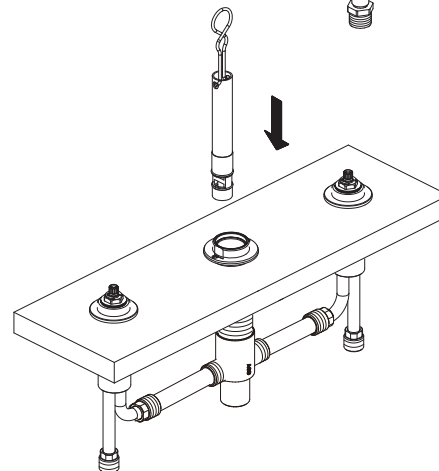
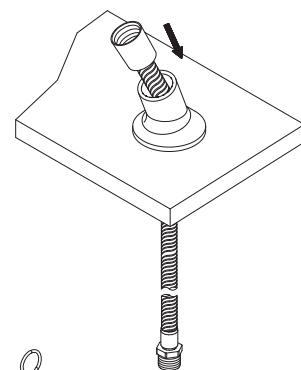
Instale el rociador con la arandela en la manguera.

Fixer la pomme d'arrosage et la rondelle au tuyau.

- 8.** Test all joints for leaks and adjust as necessary for watertight connection.

Pruebe todas las uniones para comprobar que no haya fugas, y ajústelas si fuera necesario.

Vérifier tous les joints pour s'assurer qu'il n'y a pas de fuite et veiller à l'étanchéité du raccordement.



Maintenance Your new faucet is designed for years of trouble-free performance. Keep it looking new by cleaning it periodically with a soft cloth. Avoid abrasive cleaners, steel wool and harsh chemicals as these will dull the finish and void your warranty.

Mantenimiento Su grifo nuevo está diseñado para brindar años de servicio sin problemas. Mantenga su apariencia nueva limpiándolo periódicamente con un paño suave. Evite limpiadores abrasivos, estropajo de acero y químicos cáusticos porque deslustrarán el acabado y anularán la garantía.

Entretien Votre nouveau robinet est conçu pour fonctionner sans problème, des années durant. Le nettoyez périodiquement avec un chiffon doux pour qu'il conserve la même apparence qu'à l'état neuf. Éviter les nettoyants abrasifs, la laine d'acier et les produits chimiques forts puisqu'ils endommageront le fini et rendront votre garantie nulle.